

184
05

Sterbe-Register

Spencer's Travels

Vol 5 No 14 The Travellers

Mr. George Washington

General



6 KleinKempen

Le présent registre destiné à inscrire les actes de décès de la mairie de KleinKempen pendant l'an treize ; et contenant *deux* feuillets a été coté et paraphé par première et dernière, par nous Président du Tribunal de première instance de l'arrondissement de Crevelt à Crevelt le *24* jour *long* an *12*

ACTE DE DÉCÈS.

Première Feuille. *Knapper 2^m*

N.° I MAIRIE de KleinKempen
ARRONDISSEMENT Communal de Crevelt
Du *Cinquième* jour du mois de *Novembre* de l'an *treize*
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de *Pierre Henri Sitter*
décédé le *aujourd'hui*
à *Cinq* heures du *matin*, profession de _____ âgé de
un et demi ans, né à *KleinKempen* départ. de *D. Carain*
demeurant à *KleinKempen*

fil. de *Jacques Sitter cultivateur*
et de *Marie Agnes Luykens a KleinKempen*

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur *Pierre Wamers*
demeurant à *KleinKempen* profession de *journalier* — qui a dit
être *voisin* — d " défunt et par le Sieur *Laurent Hartgis*
demeurant à *KleinKempen* profession de *arpenteur* qui a dit
être *voisin* d " défunt. Et ont les *Remans de l'acte*
ne Savoir écrire

Constaté par moi *Jacques Sitter* Maire
de *KleinKempen* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné *Sitter*

ACTE DE DÉCÈS.

N.° II MAIRIE de KleinKempew
ARRONDISSEMENT Communal de Crevelde
Du *troisième* jour du mois de *Novembre* de l'an *trois*
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de *Catherine Dolre*
décédée le *hier*
à *sept* heures du *soir*, profession de *journaliere* âgée de
Septante ans, née à *St. antoine* dépar. t de *la roer*
demeurant à *KleinKempew*, Epouse de *Pierre Papert*,
journaliere à *KleinKempew*
fille de _____
et de _____

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur *Pierre Papert*
demeurant à *KleinKempew* profession de *journaliere* qui a dit
être *voisin* de la défunte et par le Sieur *Michel Schmitz*
demeurant à *KleinKempew* profession de *marchand ferant* qui a dit
être *voisin* de la défunte. Et ont apres, que *Pierre Papert*
a déclaré ne savoir écrire, Signé

Schmitz

Constaté par moi _____ *Jacques Sitter* Maire
de *KleinKempew* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Sitter



ACTE DE DÉCÈS.

N.° III MAIRIE de Klein Kempew
ARRONDISSEMENT Communal de Crevel

Du *Dix neuvième* jour du mois de *Vendémiaire* de l'an *treize*
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS d'anne gerard Viteu
décédée le *hier*
à *neuf* heures du *soir*, profession de _____ âgée de
Deux ans, née à *asrad* départ. de *la roer*
demeurant à *Klein Kempew*

filie de *Pierre Viteu passementier* de profession
et de *Megtilé pinew*, conjoints à *Klein Kempew*

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur *Pierre Viteu*
demeurant à *Klein Kempew* profession de *passementier* qui a dit
être *peru* de la défunt. et par le Sieur *pierre Entent*
demeurant à *Klein Kempew* profession de *journalier* qui a dit
être *voisin* de la défunt. Et ont *les deux temoins* déclarés
ne savoir écrire

Constaté par moi _____ *Jacques Sitter* Maire
de *Klein Kempew* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné _____

Sitter

ACTE DE DÉCÈS.

N.° IV

MAIRIE de Klein Kempur

ARRONDISSEMENT Communal de Creved

Du vingt septième jour du mois de brumaire de l'an treize
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de Jean Adam Soeven
décédé le hier
à 11 heures du matin, profession de journalier âgé de
50 ans, né à Klein Kempur départ. de la Vair
demeurant à Klein Kempur

fils de Pierre Mathieu Soeven journalier de profession
et de Anne Marguerite Thelen à Klein Kempur

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur Pierre Mathieu Soeven
demeurant à Klein Kempur profession de journalier qui a dit
être pere du défunt et par le Sieur Jean Pierre Hubert
demeurant à Seu profession de marchaud ferant qui a dit
être voisin du défunt. Et ont les deux témoins

Declaré ne Savoir ceure

Constaté par moi

Jacques Sitter Maire
de Klein Kempur faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Sitter



ACTE DE DÉCÈS.

N.°V

MAIRIE de *KleinKempen*

ARRONDISSEMENT Communal de *Creveld*

Du *Dixième* jour du mois de *Novembre* de l'an *trois*
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de *Marguerite Heijen*
décédée le *hier*
à *cinq* heures du *soir*, profession de *journalière*, âgée de
septante quatre ans, née à *Wiersen* départ. de *la roer*
demeurant à *KleinKempen*, Epouse de *Martin Cremers*
sans Etat à *KleinKempen*
fille de *Antoine Heijen* décédé
et de *Catherine Groen* décédée

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur *Martin Cremers*
demeurant à *KleinKempen* profession de *sans Etat* qui a dit
être *mar* de la défunte, et par le Sieur *Jean Bruns*
demeurant à *KleinKempen* profession de *tapissier* qui a dit
être *voisin* de la défunte. Et ont *après que Martin Cremers*
aveu qu'il ne savait écrire signé
Jasparus Bruns

Constaté par moi *Jacques Sitter* Maire
de *KleinKempen* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Sitter

ACTE DE DÉCÈS.

N.°VI

MAIRIE de KleinKempen

ARRONDISSEMENT Communal de Crevel

Du *vingt sixième* jour du mois de *Septembre* de l'an *trois*
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de *Jean Speeres dit beudels*
décédé le *hier*
à *deux* heures du *relevé*, profession de *particulier* âgé de
soixante cinq ans, né à *KleinKempen* dépar.^t de *la Roër*
demeurant à *KleinKempen, célibataire*

fil. de *Gottard Speeres dit beudels*
et de *Anne Marie beudels deudels*

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur *Jean Joseph Speeres*
demeurant à *Arnad* profession de *cabaretier* qui a dit
être *Cousin* du défunt, et par le Sieur *Jean Wamers*
demeurant à *KleinKempen* profession de *journalier* qui a dit
être *voisin* du défunt. Et ont *après que Wamers a*
declaré ne savoir écrire signé J. J. Speeres

Constaté par moi *Jacques Sitter* Maire
de *KleinKempen* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné *Sitter*



ACTE DE DÉCÈS.

N.° VII

M A I R I E d. *Klein Kempen*

ARRONDISSEMENT Communal d. *Creved*

Du *vingt sixième* jour du mois de *Pluviose* de l'an *trois*
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS d' *anne marguerite Schmitz*
décédée le *aujourd'hui*
à *ouze* heures du *matin*, profession de _____ âgée de
dix huit jours ans, née à *Klein Kempen* départ. de *la Saar*
demeurant à *Klein Kempen*

filie de *Jean mathieu Schmitz* journalier et _____
et de *Eve Gronewalds* à *Klein Kempen*

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur *Jean mathieu Schmitz*
demeurant à *Klein Kempen* profession de *journalier* qui a dit
être *pere* de la défunt, et par le Sieur *Jean pierre Schmitz*
demeurant à *Klein Kempen* profession de *journalier* qui a dit
être *voisin* de la défunt. Et ont *les deux* temoins
Declarés ne savoir écrire

Constaté par moi _____ *Jacques Sitter* Maire
de *Klein Kempen* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Sitter

ACTE DE DÉCÈS.

N.° VIII MAIRIE d. Klein Kempen

ARRONDISSEMENT Communal de Crevel

Du vingt sixième jour du mois de Pluviose l'an treize
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de Jean Guillaume Theisen - mouls
décédé le aujourd'hui
à six heures du matin, profession de journalier âgé de
vingt six ans, né à Klein Kempen départ. de la ruer
demeurant à Klein Kempen

fil. de Jean Pierre Theisen - mouls journalier de profession
et de Elise Kutschges conjoints à Klein Kempen

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur Jean Pierre Theisen
demeurant à Klein Kempen profession de journalier qui a dit
être père du défunt, et par le Sieur Jacques Funkel
demeurant à Klein Kempen profession de cultivateur qui a dit
être voisin du défunt. Et ont après que Theisen et
Funkel ne savaient écrire signé

Constaté par moi Jacques Sitter Maire
d. Klein Kempen faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Sitter



ACTE DE DÉCÈS.

N.° IX MAIRIE de Klein Kempsee

ARRONDISSEMENT Communal de Crevelde

Du *Vingt deuxième* jour du mois de *Ventose* de l'an *treize*
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de *Jean Pascher*

décédé le *aujourd'hui*
à *six* heures du *matin*, profession de _____ âgé de
neuf ans, né à *aurad* départ. de *Arden*
demeurant à *Klein Kempsee*

fil de *mathieu Pascher papementier de profession*
et de *sibille catrine maîtres Conjoints à Klein Kempsee*

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur *Mathieu Pascher*
demeurant à *Klein Kempsee* profession de *papementier* qui a dit
être *peru* du défunt et par le Sieur *jean pascher*
demeurant à *aurad* profession de *papementier* qui a dit
être *grand peru* du défunt. Et ont après que *jean pascher*
adulare ne savaient écrire signé
mathieu pascher

Constaté par moi *Michel Schmitz* adjoint du Maire
d. *Klein Kempsee* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Schmitz

ACTE DE DÉCÈS.

N.°X

MAIRIE de Klein Kompen

ARRONDISSEMENT Communal de Creved

Du *Vingt sixième* jour du mois de *Mars* De l'an *treize*
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de *Mademoiselle Klerts*
décédée le *hier*
à *sept* heures du *Soir*, profession de *fileuse* âgée de
septante huit ans, née à *Cosheim* dépar. t de *la raur*
demeurant à *Klein Kompen* Epouse de *heuri Bönges*
journalier à *Klein Kompen*

filie de _____
et de _____

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur *Etienne Kischenbach*
demeurant à *Arnd* profession de *provisen des pauvres* qui a dit
être *voisin* de la défunte, et par le Sieur *Arnoud Bend*
demeurant à *Klein Kompen* profession de *papementier* qui a dit
être *voisin* de la défunte. Et ont *signé*

Kischenbach

Constaté par moi *Michel Schmit* adjoint *Maire*
de *Klein Kompen* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Schmit



ACTE DE DÉCÈS.

N.° XI

MAIRIE de Klein Kempen

ARRONDISSEMENT Communal de Crevel

Du *huitième* jour du mois de *germinal* de l'an *trois*
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de *Pierre quaré Schwengers dit brück*
décédé le *hier*
à *cinq* heures du *soir*, profession de _____ âgé de
sept ans, né à *Klein Kempen* départ. de *la ruer*
demeurant à *Klein Kempen*

fil. de *Jean henri Schwengers* journalier de profession
et de *Anne catrine banson* conjoints à *Klein Kempen*

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur *Jean henri Schwengers*
demeurant à *Klein Kempen* profession de *journalier* qui a dit
être *père* du défunt, et par le Sieur *Jean pierre Schwengers*
demeurant à *Klein Kempen* profession de *journalier* qui a dit
être *beau père* du défunt. Et ont *aparis* qui *Jean henri*
Schwengers *adclars* *se* *savoir* *ce* *signé*

Johan Peter Schwengers

Constaté par moi *Michel Schmitz* *adjoint* Maire
de *Klein Kempen* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Schmitz

ACTE DE DÉCÈS.

N.° XII MAIRIE de KleinKempen

ARRONDISSEMENT Communal de Crevel

Du Dixième jour du mois de germinal de l'an treize
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS d'Anne Marie Haasen
décédée le deux tiers
à cinq heures du matin, profession de Servante âgée de
trente deux ans, née à KleinKempen dépar. de la roer
demeurant à Suchtelen

fil. de Jean Haasen d'écrit
et de Gudrun Schmitter

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur Henri Haasen
demeurant à KleinKempen profession de cultivateur qui a dit
être père de la défunte, et par le Sieur Jean Schlooper
demeurant à KleinKempen profession de cultivateur qui a dit
être voisin de la défunte. Et ont après que Henri Haasen a
déclaré ne savoir écrire signé Joseph Dylong

Constaté par moi Michel Schmitz adjoint du Maire
de KleinKempen faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Schmitz

ACTE DE DÉCÈS.

N.° XIII MAIRIE de Klein Kempen

ARRONDISSEMENT Communal de Crevel

Du Dix huitième — jour du mois de germinale de l' an treize
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de Marguerite Esen
décédée le aujourd'hui
à deux heures du matin —, profession de journalière — âgée de
septante neuf ans, née à Klein Kempen départ. de la Roer
demeurant à Klein Kempen, Epouse de Joseph Samert
journalier à Klein Kempen
fil de
et de

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur Joseph Samert
demeurant à Klein Kempen profession de journalier qui a dit
être Epoux de la défunte et par le Sieur Jean Antoine Samert
demeurant à Klein Kempen profession de journalier qui a dit
être fils de la défunte. Et ont les deux voisins déclaré
ne savoir écrire

Constaté par moi Michel Schmitz adjoint du Maire
de Klein Kempen faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Schmitz

ACTE DE DÉCÈS.

N.° XIV MAIRIE de Klein Kempen
ARRONDISSEMENT Communal de Crevich

Du Sixième — jour du mois de floréal de l'an treize
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de Marie Adelheid Künzen dit Lohr
décédée le aujourd'hui —
à neuf heures du matin, profession de — âgée de
six — ans, née à Klein Kempen départ. de la Roer
demeurant à Klein Kempen

filie de andré Künzen dit Lohr cultivateur de Trappstein
et de marcelaine Kleinkeisers conjoints à Klein Kempen

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur andré Künzen
demeurant à Klein Kempen profession de cultivateur qui a dit
être père de la défunte et par le Sieur christian Decker
demeurant à Klein Kempen profession de cultivateur qui a dit
être voisin de la défunte. Et ont après que Decker a déclaré
ne savoir écrire signé andré Künzen

Constaté par moi Michel Schmitz adjoint au Maire
de Klein Kempen faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Schmitz

A C T E D E D É C È S .

N.° XV M A I R I E de KleinKempen
ARRONDISSEMENT Communal de Crevelde

Du Dix neuvième jour du mois de Mars de l' an treize
de la République française.

A C T E D E D É C È S de Jacques Sitter
décédé le hier
à trois heure du relevé, profession de cultivateur & marié de
trente un ans, né à Willich départ. de la Roer
demeurant à KleinKempen, mari de cette Commune Epoux de
agnes Sausquis cultivateur à KleinKempen
fils de pierre Sitter veuf
et de

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur Michel Franken
demeurant à Willich profession de cultivateur qui a dit
être beau-père du défunt, et par le Sieur Henri Naasen
demeurant à KleinKempen profession de cultivateur qui a dit
être beau-père du défunt. Et ont signé

Michel Franken Henri Naasen

Constaté par moi Michel Schmitz, adjoint du Maire
de KleinKempen faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Schmitz

ACTE DE DÉCÈS.

N.° XVI MAIRIE de KleinKempen

ARRONDISSEMENT Communal de Crevel

Du *Cranteuse* jour du mois de *floral* de l'an *treize*
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS d' *Eve Gronewalds*

décédée le *aujourd'hui*
à *neuf* heures du *matin*, profession de *journalier* âgée de
trente sept ans, née à *Lang* départ. de *la Roer*
demeurant à *KleinKempen* épouse de *Jean Mathieu Schmitz*
journalier à KleinKempen

fil de

et de

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur *Jean Pierre Vörsch*
demeurant à *KleinKempen* profession de *journalier* qui a dit
être *voisin* de la défunt, et par le Sieur *Jean Mathieu Schmitz*
demeurant à *KleinKempen* profession de *journalier* qui a dit
être *maré* de la défunt. Et ont les deux témoins déclaré en
savoir *ce qui*

Constaté par moi *Michel Schmitz*, adjoint par intérim Maire
de *KleinKempen* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Schmitz

ACTE DE DÉCÈS.

N.° XVII MAIRIE de Klein Kempen

ARRONDISSEMENT Communal de Creseld

Du Trentieme jour du mois de floreal de l'an treize
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de Catherine Timpertz
décédée le ayourd'hui
à deux heures du matin, profession de _____ âgée de
quatre vingt ans, née à Klein Kempen départ. de la roër
demeurant à Klein Kempen célibataire

fil de _____

et de _____

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur Etienne Hüschenbach
demeurant à Ouren profession de prouiseur qui a dit
être veuve de la défunte, et par le Sieur Theodor Hütches
demeurant à Klein Kempen profession de Cultivateur qui a dit
être veuve de la défunte. Et ont appris que toutes ces
actes n'ont été signés

Stephanus Hüschenbach

Constaté par moi Michel Schmitz adjoint par intérim Maire
de Klein Kempen faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Schmitz

ACTE DE DÉCÈS.

N.° XVIII MAIRIE de KleinKempen

ARRONDISSEMENT Communal de Crevel

1 Du Dixneuvième jour du mois de Praviaire l'an treize
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de Jean Pierre Stemes
décédé le aujourd'hui
à quatre heures du matin, profession de _____ âgé de
cinq ans, né à KleinKempen départ. de la Hoër
demeurant à KleinKempen

fil de Theodare Stemes journalier de profession
et de Elise Helwegs conjoints à KleinKempen

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur Henri J. Coortem
demeurant à KleinKempen profession de Couvreur qui a dit
être voisin du défunt et par le Sieur Pierre Scheuten
demeurant à KleinKempen profession de journalier qui a dit
être voisin du défunt. Et ont les deux témoins déclaré
ne savoir ce dire

Constaté par moi Michel Schmitz adjoint par intérim Maire
de KleinKempen faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

M. Schmitz

ACTE DE DÉCÈS.

N.° XIX MAIRIE de KleinKempen
ARRONDISSEMENT Communal de Crovel
Du vingt-cinquième jour du mois de Janvier de l'an treize
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de Helene Stulen
décédée le hier
à sept heures du soir, profession de fileuse âgée de
septante-deux ans, née à Claerod départ. de la Roer
demeurant à KleinKempen, Epoux de Jean
Schlinken absent
fil de
et de

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur Jean Bruins
demeurant à KleinKempen profession de passementier qui a dit
être voisin de la défunte et par le Sieur Henri Westkes
demeurant à Claerod profession de passementier qui a dit
être voisin de la défunte. Et ~~est~~ après que Westkes a
déclaré ne savoir écrire signé
Jean Bruins

Constaté par moi Jean Gaspard Speeres Maire
d. Nersseu faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

J. Speeres

ACTE DE DÉCÈS.

N.° XX MAIRIE de Klein Kempen
ARRONDISSEMENT Communal de Crevel

Du Cinquieme jour du mois de Mars de l'an treize
de la Republique française.

ACTE DE DÉCÈS de Jean Pierre Plücker

décédé le aujourd'hui

à huit heure du matin, profession de _____ âgé de
trois semaines ans, né à Klein Kempen départ. de la Ruhr
demeurant à Klein Kempen

fil de Pierre mathieu plücker journalier de profession
et de Marie madeleine hamachers conjoints à
Klein Kempen

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur Pierre mathieu Plücker
demeurant à Klein Kempen profession de journalier qui a dit
être pere du défunt et par le Sieur Jean hamachers
demeurant à Klein Kempen profession de Couvreur qui a dit
être oncle du défunt. Et ont les deux temoins déclarés
ne savoir écrire

Constaté par moi Michel Schmitz adjoint par interim Maire
d. Klein Kempen faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Schmitz

ACTE DE DÉCÈS.

N.° XXI

MAIRIE de

Kleinkempen

ARRONDISSEMENT

Communal de

Creval

Du *Deuxième*

jour du mois de

thermidor

l'an

treize

de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de

Jean Gaspar Breidenont

décédé ~~le~~ *hier*

à *cinq* heures du *soir*, profession de *menuisier* âgé de

vingt deux ans, né à *Curad* — départ de *la Roer*

demeurant à *Kleinkempen*

fil de *Henri Breidenont* ~~décédé~~

et de *Gertrude Juges* ~~décédée~~

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur *Jean Schmitz* —
demeurant à *Kleinkempen* profession de *marchaud* ~~peut~~ qui a dit
être *voisin* d'u défunt, et par le Sieur *François Dresseu* —
demeurant à *Kleinkempen* profession de *journalier* — qui a dit
être *voisin* d'u défunt. Et ~~ont~~ *après que Dresseu a*

declaré ne savoir écrire a signé

Jean Schmitz

Constaté par moi *Michel Schmitz* ~~adoint par interim~~ Maire
d' *Kleinkempen* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Schmitz

ACTE DE DÉCÈS.

N.° XXII MAIRIE de KleinKempen
ARRONDISSEMENT Communal de Crestel

Du Deuxieme jour du mois de Thermidor de l'an treize
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de Marie Steinbergs
décédée le hier

à deux heures du relevé, profession de _____ âgée de
soixante deux ans, née à _____ départ. de la roer
demeurant à KleinKempen Epoux de Paul Rax
papementier à KleinKempen

fil de _____
et de _____

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur Paul Rax
demeurant à KleinKempen profession de papementier qui a dit
être Epoux de la défunte et par le Sieur Michel Giebels
demeurant à KleinKempen profession de papementier qui a dit
être beau fils de la défunte. Et ont les deux témoins déclaré
en savoir rien

Constaté par moi Michel Schmitz adjoint par interim. Maire
de KleinKempen faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Schmitz

L'napner

ACTE DE DÉCÈS.

N.° XXIII MAIRIE de *Klein Kempen*

ARRONDISSEMENT Communal de *Crevel*

Du *septième* jour du mois de *thermidor* de l'an *trois*
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de *Marie Adelheid Bousch dite Knaben*
décédée le *hier*

à *huit* heures du *soir*, profession de _____ âgée de
vingt ans, né à *Klein Kempen* départ. de *l'air*
demeurant à *Klein Kempen*

filie de *Jean Bousch dit Knaben* cultivateur de profession
et de *Cristine Knaben* conjoints à *Klein Kempen*

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur *Jean Bousch*
demeurant à *audet lieu* profession de *cultivateur* qui a dit
être *peu* de la défunte, et par le Sieur *Jean Kox*
demeurant à *audet lieu* profession de *passementier* qui a dit
être *vaissu* de la défunte. Et ont *les deux témoins*
declari ne savoir écrire

Constaté par moi *Michel Schmitz* adjoint par intérim Maire
de *Klein Kempen* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Schmitz

ACTE DE DÉCÈS.

N. XXIV MAIRIE de Klein Kempen
ARRONDISSEMENT Communal de Crevele
Du *Septième* jour du mois de *thermidor* de l'an *troise*
de la République française.

ACTE DE DÉCÈS de *Georges Schingus*
décédé ~~le~~ *hier*
à *neuf* heures du *soir*, profession de *passementier* âgé de
huit ans, né à *Klein Kempen* dépar.^t de *la rour*
demeurant à *Klein Kempen*, Epoux de *Justine Donkels*
à *Klein Kempen*
fil de _____
et de _____

Sur la déclaration à moi faite par le Sieur *Paul Rox*
demeurant *au dit lieu* profession de *passementier* qui a dit
être *voisin* du défunt et par le Sieur *Pierre Schenten*
demeurant *au dit lieu* profession de *journalier* qui a dit
être *voisin* du défunt. Et ont *ces deux témoins*
Declaré ne savoir écrire

Constaté par moi *Michel Schmitz* *adjoint par intérim* Maire
de *Klein Kempen* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
soussigné

Schmitz



Acte de Décès

N°: XXV

Maire de Klein Kempen
arrondissement communal d'Eswele
Du vingt huitième jour du mois de Mars de l'an trois

Acte de Décès de Jean Pierre son de wiew
décédé aujourd'hui à neuf heures du matin âgé de deux
jours né et demeurant en cette commune fils de Jean
Pierre Von du wiew pastementier de profficiau et d'Evé
hostes conjoints demeurans à la commune de Klein Kempen
Sur la déclaration a nous faite par le sieur Jean Pierre
Von du wiew pastementier de profficiau demeurant en
cette commune qui a dit être père du défunt et par
le sieur Henri Toussaint demeurant en cette commune
journalier de profficiau, qui a dit être veuve du défunt
Aont les deux témoins déclarés ne savoir écrire —

Constaté par nous Michel Schmitz adjoint par interim
maire de Klein Kempen faisant les fonctions d'officier
public de l'état civil saisi que

Schmitz

Acte de Décès -

N^o: XXVI

Mairie de Klein Kempen
arrondissement communal de Crève

Le vingt-neuvième jour du mois de thermidor an treize

Acte de Décès de Jean Pierre Theodore von der Weid
décédé hier à cinq heures du soir, âgé d'un jour né à
Dumervant en cette commune, fils de Jean Pierre von
der Weid passémentier de profession, et de Eve Hastes
conjoints demeurant à la commune de Klein Kempen
Sur la déclaration a nous faite par le sieur Jean Pierre
von der Weid père du défunt, et par le sieur Henri
Louis saint journalier de profession demeurant en cette
commune, qui a été et est le sieur du défunt, et
ont les deux témoins déclarés ne savoir écrire -

Constaté par nous Michel Schmitz adjoint par
interim maire de Klein Kempen faisant les
fonctions d'officier public de l'état civil susdigné

Schmitz



Acte de Décès

N^o: XXVII

Mairie de Klein Kempen
arrondissement communal de Grevel
Du Vingt Deuxieme jour du mois de puctidor an treize

Acte de Décès de Marie guerue Schmitz
Decedée hier a neuf heures du matin agée de dix huit
jours, née et demourant en cette commune fille de
Jean Schmitz maréchal forain de profession et de
agnes Scheuten conjointe demourant en cette commune
Sur la Declaration a nous faite par le sieur Jean
Schmitz pere de la defunte et par le sieur Mathieu
Schmitz cabaretier de profession demourant a avrain
qui a dit être oncle du defunt et ont signé

Jehan Piquet Math: Schmitz
Constaté par nous Michel Schmitz adjoint par
interim maire de Klein Kempen faisant les fonctions
d'officier public de l'état civil soussigné

Schmitz

Acte de Décès

N^o: XXVIII

Mairie de Klein Kempen
arrondissement communal de Frevelde
Du vingt deuxième jour du mois de septembre mil huit cent

Acte de Décès de Marie gertrude rixen
decédée aujourd'hui à midi âgée de deux heures, née
et demeurant en cette commune, fille de Jean
Hubert rixen pasteur de profession et de
Catherine haren conjoints demeurans en
cette commune de Klein Kempen
Sur la déclaration à nous faite par le Sieur
Jean Hubert rixen père de la défunte et par le
Sieur martin van Dahl journalier de profession
demeurant en cette commune, qui sont ses
voisins de la défunte - et ont les deux témoins
déclaré ne savoir écrire
Constaté par nous Michel Schmitz adjoint par
interim maire de Klein Kempen faisant les
fonctions d'officier public de l'état civil -

Schmitz

Acte du Decès

N^o: XXIX

Mairie de Klein Kempen
arrondissement communal de Sevelin
Du cinquième jour complémentaire an treize

Acte de Decès de Marie Agnes Rieters

Decedee hier a cinq heures du relevé agée de quatre mois
née et demeurant en cette commune, fille de Jean
pierre Rieters journalier de profession et de quereuil
hol, appels conjoints demeurans en cette commune

Sur la déclaration a nous faite par le sieur Jean pierre
Rieters pere de la defunte et par le sieur Pierre vander
Weij, qui a dit être vaïn de la defunte et ont les
deux temoins declare ne savoir écrire

Constate par nous michel Schmitz, adjoint par interim
mairie de Klein Kempen faisant les fonctions d'officier
public de l'état civil

Schmitz

Decès

Cet acte le present registre contenant les actes de ~~la commune~~
qui ont eu lieu a la commune de Klein Kempen pendant l'an
treize au nombre de vingt neuf par nous adjoint faisant par
interim les fonctions de maire
a Klein Kempen le premier vendémiaire an quatorze

Schmitz



Registre alphabetique des actes inscrits

1805

Bousch dite Knaben, Marie adelheid	29 juli 16:	23
Breidenbuck, Jean Gaspar	24 juli	21
Dohr, Catherine	8 October	2
Ester, marguerite	9 April	13
Gronewalds, Eve	22 May	16
Haasen, anne Marie	1 April	12
Huijjer, marguerite	1 Februar	3 ^o
Klucks, madelaine	19 Februar	10
Künzgen dite Lehr, marie adelheid	28 April	11
Kusters, Marie agnes	27 August	29
Loeven, Jean adam	18 November	4
Pimprey, catherine	22 May	17
Plück, Jean Pierre	27 juni	20
Poscher, Jean	16 März	9
Rixen, marie gerard	12 September	28
Schinges, Geopoid	6 August	26
Schmitz, anne Marguerite	17 Februar	7
Schmitz Marie gerard	13 September	27
Schwengers dit brück Pierre gerard	29 März	11

Sitter Pierre henri	27 Sept 16:	1
Sitter, Jacques	10 Mai	15
Steinbergs Marie	24 Juli	22
Stielem, helene	16 Juni	19
Stiennes, Jean Pierre	10 Juni	18
Thiesin, Dit Wols, Jean guillaume	17 Febr	8
Vieten, anne gerdru	11 October	3
Von der Weij, Jean pierre theodore	19 August	26
Von der Weij, Jean pierre	19 August	25
Sprener Dit Beuwels, Jean	17 Februan	6

Fait par le Maire de Klein Rempseu
 a Klein Rempseu le 2 Vend = 14

Pour le Maire l'ajoint
 Schmitz

